



### Mot du président

Chers membres et amis de l'Association Québec-France-Québec,  
L'année 2017-2018 se déroule sous le thème d'un territoire outre-mer français, la Guadeloupe.

En effet, le 12 mai dernier, à l'occasion de l'assemblée générale des membres de l'Association Québec-France-Québec, ce thème fut choisi dans le but de mieux connaître ce territoire français au-delà de ses aspects purement touristiques.

C'est ainsi qu'à la rentrée, M. Bernard Fournier a présenté une conférence touchant de nombreux aspects assez peu souvent traités de la Guadeloupe: les traits géographique, historique, culturel, sociologique et même économique de ces îles des Antilles Françaises.

Cette conférence fut suivie d'une autre, présentée par Mme Maryse Tolassy, native de ces îles, qui a développé davantage le côté insulaire de la Guadeloupe. Nous avons pu voir les magnifiques paysages des îles des Saintes et de Marie-Galante. Il nous a été permis, à cette occasion, de nous familiariser davantage avec la faune et certains produits typiques de ces îles.

Un souper de Noël est en préparation. Il est déjà annoncé. Il aura lieu le 8 décembre et je vous invite à consulter cette fin le bulletin numéro 6 de novembre. Nous aurons, en effet, l'occasion singulière d'y déguster des mets et des produits des Antilles françaises.

D'autres activités se préparent également, mettant en vedette ce territoire de France, tel notre traditionnel souper thématique Harmonie des mets et des vins qui aura lieu le 23 février.

Notre thème de l'année et toutes ces activités ont su attirer encore plus de membres car leur nombre s'est de nouveau accru dans les derniers mois. À ce propos, je vous invite, tous et toutes, à renouveler, dès janvier, votre adhésion à votre Association pour l'année civile 2018 afin de pouvoir profiter des activités futures sur un thème qui présente, cette année, un intérêt tout à fait particulier.

Au plaisir de vous rencontrer!

**Jean-L. Lefebvre, président**

### La région-thème 2017-2018 **La Guadeloupe**



Mot du président	1
Activités passées	2
Hommage au Major Gosselin	2
Activités à venir	3
Calendrier	4
Actualité – Guadeloupe	4
Recettes	4
Adhésion	5
Invitation – Souper de Noël	6
Locations en Guadeloupe	8

Pour nous joindre  
[aqf\\_quebec@yahoo.ca](mailto:aqf_quebec@yahoo.ca)

Pour information  
[www.quebecfrance-quebec.org](http://www.quebecfrance-quebec.org)

## Activités passées

### Journée de la culture – Conférence sur les îles de la Guadeloupe

Le 29 septembre dernier, dans le cadre des Journées de la culture, l'Association Québec-France-Québec a présenté une conférence sur l'Archipel de la Guadeloupe à la bibliothèque Monique-Corriveau. Plus d'une quarantaine de personnes ont assisté à la conférence présentée par Mme Maryse Tolassy, de Capesterre-Belle-Eau en Guadeloupe, pendant laquelle elle a fait la tournée des îles.

**Marie-Galante**, surnommée la « grande galette », a fait rêver par sa tranquillité. On y fabrique du rhum dont le degré d'alcool est plutôt élevé ; on peut y voir une centaine de moulins, des plages exceptionnelles et des petits villages magnifiques.

La tournée s'est ensuite transportée aux **Saintes**. Seules deux de ces neuf îles sont habitées. Ces îles offrent des paysages magnifiques. Étonnamment, environ 400 000 personnes visitent ces îles chaque année, ce qui est énorme compte tenu de la population locale de quelques milliers d'habitants. L'histoire de ces îles étant très riche, cela demanderait une conférence seulement pour traiter des Saintes.

Par la suite, la conférencière a abordé l'île de la **Désirade** au large de Saint-François. Cette île est toute petite et montagneuse.

La tournée s'est terminée sur l'île de **Petite-Terre**, une réserve naturelle inhabitée. Des milliers d'iguanes y vivent. Le seul moyen de visiter cette île reste une excursion d'une journée car on ne peut y coucher. Le nombre de bateaux pouvant y aller est également restreint pour protéger la nature.

La soirée s'est terminée par la dégustation d'un punch et de glaces à saveur des Antilles : la noix de coco et la mangue.

Merci à notre conférencière d'avoir transporté les participants dans ce merveilleux monde des Antilles.

**Anne DeBlois**

## Hommage au Major Clément Gosselin

### Hommage au Major Clément Gosselin

Le 4 novembre dernier, à la Maison de nos Aïeux de Sainte-Famille, près de 50 personnes ont participé à la réhabilitation historique du Major Clément Gosselin (1747-1816). La cérémonie, haute en couleurs, a été rendue possible grâce à la participation des députés provinciaux Caroline Simard et Raymond Bernier. L'Association des Familles Gosselin, l'Ordre Lafayette, l'Association Québec-France--Québec et la Commission franco-québécoise des lieux de mémoire communs ont conjugué leurs efforts avec la Fondation François-Lamy pour concrétiser cet événement hors de l'ordinaire. La députée fédérale Sylvie Boucher a manifesté sa satisfaction de vivre ce grand moment orléanais.



Ci-dessus, de gauche à droite : M. Jacques Gosselin, responsable du dossier histoire et généalogie de l'Association des Familles Gosselin, Dr Gérard Charpentier Ph. D., Président Ordre Lafayette USA et Canada, Grand Commandeur de l'Ordre Lafayette, Madame Nicole Gosselin de Sainte-Famille, M. Serge Pouliot, conseiller municipal sortant de Saint-Laurent, membre de l'Association Québec-France--Québec et instigateur de l'événement, M. Jacques Gosselin, président de l'Association des Familles Gosselin.

Ci-dessous, de gauche à droite: M. Johnny Jeulin Fondateur « Les Moulins Lafayette », Vice-président Ordre Lafayette - Canada, Officier Ordre Lafayette, M<sup>e</sup> Denis Racine, président de



l'Association Québec-France Jacques-Cartier-Portneuf et co-président de la Commission franco-québécoise des lieux de mémoire communs, M. Jacques Gosselin, responsable du dossier histoire et généalogie de l'Association des Familles Gosselin, M. Ismail Harakat, attaché parlementaire de M. Mario Beaulieu député du Bloc québécois de la Pointe-de-l'Île, M. Jacques Gosselin, président de l'Association des Familles Gosselin, Dr Gérard Charpentier Ph. D., Président Ordre Lafayette USA et Canada, Grand Commandeur de l'Ordre Lafayette, Yves Garneau, Chevalier de l'Ordre Lafayette.

**Serge Pouliot**

### Activités à venir

#### Souper de Noël

Le souper de Noël de l'Association Québec-France-Québec se tiendra le vendredi 8 décembre 2017 à 18 h au restaurant La Calebasse, 973, avenue Myrand, Québec.

Une table d'hôte avec plusieurs choix est proposée au coût de 28 \$ plus taxe et service.

Pour plus d'information, voir l'invitation et la proposition de menu à la fin de ce bulletin.

#### Galette des Rois

Dégustation de la traditionnelle Galette des Rois à laquelle sont conviés les membres et ami(e)s des trois associations Québec-France de la région.

Cette activité est organisée cette année par l'Association Québec-France Jacques-Cartier – Portneuf le dimanche 7 janvier 2018.

Lieu : Local 115 du Centre sportif de Sainte-Foy, 930, avenue Roland-Beaudin, Québec.

#### Souper avec un groupe de la Bourgogne

Un groupe de la Bourgogne sera de passage à Québec lors du Carnaval de Québec. Il nous a invités à partager un repas comme cela avait déjà été le cas il y a quelques années. Les personnes qui désirent y participer doivent donc réserver les dates des 2, 3 et 4 février dans leur agenda. Un rappel sera fait lorsque la date et le lieu du repas seront connus. L'Association veut assurer la présence d'au moins un québécois par table.

#### Harmonie des mets et des vins

L'Association Québec-France-Québec présente, le 23 février 2018 à la Maison des Français, la dixième édition du repas thématique *Harmonie des mets et des vins*.

Sous le thème de la Guadeloupe, l'Association offrira des mets typiques de la région accompagnés de vins et spiritueux de la région.

#### Dictée

Tourismots est une activité de la Francofête comprenant des jeux linguistiques et la ludictée francophone.

La dictée se tiendra le dimanche 25 mars 2018 à 14 h à l'Externat Saint-Jean-Berchmans.

#### Liens d'amitié avec Guadeloupe-Québec

L'AQF-Québec a choisi comme thématique de son programme d'activités en 2017-2018, la *Guadeloupe*, en ayant comme principal objectif de faire connaître à ses membres les beautés des Antilles françaises et de nouer des liens d'amitié avec les membres de la régionale Guadeloupe-Québec faisant partie de la Fédération France-Québec/francophonie.

Dans ce but, l'Association Québec-France-Québec a organisé, le 29 septembre dernier, une très intéressante conférence animée par une Guadeloupéenne, M<sup>me</sup> Maryse Tolassy, sur l'archipel des îles de la Guadeloupe, formé de l'île de la Désirade, de l'île de Marie-Galante ainsi que de l'archipel des Saintes et de Petite-Terre.

C'est également dans cette optique, que l'Association Québec-France-Québec envisage de conclure éventuellement un pacte d'amitié avec ses amis guadeloupéens, à l'occasion d'une réception

Guadeloupe-Québec qui se tiendra le dimanche 11 mars 2018, à Pointe-à-Pitre.

Déjà quatre membres de notre association ont acheté individuellement leurs billets d'avion pour effectuer un séjour en Guadeloupe à compter du 7 mars prochain.

L'Association Québec-France-Québec, qui n'organise pas ni ne prend aucun engagement à l'égard de ce voyage, souhaite, par ailleurs, que d'autres membres de l'association locale et leurs amis puissent également se rendre en Guadeloupe en mars 2018 afin d'apprécier le charme des Antilles françaises et l'attachante hospitalité des Guadeloupéennes et Guadeloupéens.

Nicole Blouin

### Calendrier - Activités à venir

**Samedi 8 décembre 2017**

**Souper de Noël de l'Association**

**Dimanche 7 janvier 2018**

**Galette des Rois** (organisée par l'Association Jacques-Cartier-Portneuf)

**Fin janvier ou début février 2018** (date à déterminer)

**Ciné-club**

**Vendredi 23 février 2018**

**Harmonie des mets et des vins**

**Dimanche 25 mars 2018**

**Dictée Québec-France**

**Mars 2018** (date à déterminer)

**Dictée scolaire**

**Jedi 12 avril 2018**

**Remise du Prix Marie-Claire-Blais**

**Vendredi 13 avril 2018**

**Rencontres avec le lauréat du Prix Marie-Claire-Blais**

**Dimanche 22 avril 2018**

**runch-conférence**

**Vendredi 11 mai 2018**

**Assemblée générale annuelle**

**Suivie d'une dégustation vins et fromages**

### Actualité de la Guadeloupe

Suivez l'actualité de la Guadeloupe quotidiennement avec

**FRANCE-ANTILLES**

[www.franceantilles.fr](http://www.franceantilles.fr)

GUADELOUPE

### Recette

#### Cupcake au Rhum



200g de farine

120g de sucre de canne plus 30g pour la meringue

2 œufs plus 1 jaune d'œuf, 1 blanc d'œuf pour la confection de la meringue

125g de beurre

175g de melon confit ou de raisins

1 sachet de levure chimique

1 bouchon de rhum

1 yaourt nature

Dans un grand saladier, mettre les œufs et le sucre et bien mélanger jusqu'à blanchiment des ingrédients puis, petit à petit, mettre la farine, la levure et le yaourt.

Faire fondre le beurre et l'ajouter à la préparation ci-dessus ainsi que le bouchon de rhum et mélanger, ensuite y ajouter le melon confit coupé en petits dés.

Remplir des petits moules à muffins ou à cupcakes au 2/3

Mettre votre four à préchauffer à 180° et faire cuire pendant environ 12 à 15 minutes.

Préparation de la meringue

Battre les blancs en neige avec une pincée de sel, puis ajouter d'un coup le sucre et battre encore 3 minutes.

Mettre la meringue dans une poche à douille, sortir les muffins et faire la décoration avec la meringue.

Remettre au four quelques minutes en surveillant la couleur de la meringue ; celle-ci doit être légèrement colorée.



Quelques images de la Guadeloupe



Adhésion

Pour devenir membre de l'Association Québec-France-Québec, veuillez remplir le formulaire en ligne sur le site de l'Association.

[Cliquez ici!](#)

**Crédits**  
Rédaction : Membres de l'Association  
Révision : Jeannine Lefebvre, Michel Lamothe, Anne DeBlois, Jean-L. Lefebvre  
Mise en page : Jeannine Lefebvre  
Distribution : Diane Vaillancourt



## INVITATION

### *Association Québec-France–Québec*

### **Souper de Noël sur le thème de la Guadeloupe**

L'Association Québec-France–Québec vous invite cordialement  
au souper de Noël qui aura lieu  
**le vendredi 8 décembre à 18 heures**  
au restaurant **La Calebasse**, 973, avenue Myrand, Québec

**Coût** : 28\$ plus taxes et service, punch planteur en apéro inclus

**Nombre** : 30 personnes maximum

**Pour un échange de cadeaux, apportez un cadeau d'une valeur de 15 \$.**  
**Il y aura tirage de prix de présence.**

**Réservations par courriel ou par téléphone avant le 1<sup>er</sup> décembre :**

Nicole Blouin      [nicole\\_blouin@sympatico.ca](mailto:nicole_blouin@sympatico.ca)      418 651-8716

Anne DeBlois      [anne.deblois@sympatico.ca](mailto:anne.deblois@sympatico.ca)      418 661-0274





**973, avenue Myrand  
581 981-2161**

***Soupes :***

*Crème de courge*

***Salades (au choix) :***

- Samboss (pâte feuilletée fourrée de viande hachée) servie avec une salade
- Accras de morue, servis avec une salade

***Plats principaux (au choix)***

- Cari de poulet au lait de coco
- Colombo d'agneau

***Desserts (au choix)***

- Dèguè (mélange de millet, de jus de citron, de lait carnation, de yogourt nature et de sucre vanillé)
- Sorbet à la mangue

***Accompagnements***

- Riz Blanc
- Légumes (chou, carotte, haricots verts)
- Frites de bananes plantain

***Brevages (au Choix)***

- Café
- Infusions d'Afrique

Cocktail Planteur (rhum, sucre de canne, jus d'orange)

28\$ + taxes et service



## Locations pour un séjour en Guadeloupe

### Chambre à louer à Capesterre-Belle-Eau en Guadeloupe

- Situé à 40 minutes du volcan de la SOUFRIERE, à 15 minutes de la plage la plus proche.  
Rivière du PÉROU 2 à 5 minutes de la maison. Possibilité de s'y baigner (l'eau est plutôt fraîche).  
TOUTES LES COMMODITÉS (médecin, pharmacie, bureau de poste, marché, église, etc.) à 5 minutes de la maison  
La chambre : lit 2 places, climatisée, bureau, dressing, terrasse attenante, indépendante, linge de lit et serviettes à volonté, possibilité de faire la lessive, produits fournis.  
La chambre : 40 € la nuit.  
Vue de famille simple. Toutes les parties communes de la maison sont accessibles, ainsi que le jardin.  
Téléphone cellulaire 0690 33 50 62
- Courriel : [tolassy@live.fr](mailto:tolassy@live.fr)



### Villa à louer à Marie-Galante en Guadeloupe

La villa comporte 3 chambres dont 2 climatisées.

- Elle est à 2 minutes du port en voiture et à 5 minutes à pied. L'adresse est : Rue Mulâtresse solitude – Section Tivoli 97112 Grand-Bourg.
- 2 compagnies font la traversée tous les jours entre Pointe-à-Pitre et Grand-Bourg :  
Trans Antilles Express (ATE)  
Pointe-à-Pitre/Grand-Bourg : 8h15 A 9H15; 13h15 A 14H15; 17H15 A 18H15  
Grand-Bourg/Pointe-à-Pitre : 06H00 A 07H00; 16H00 A 17H00

Communiquer avec Murielle pour le prix et les disponibilités à [guadeloupequebec@gmail.com](mailto:guadeloupequebec@gmail.com)